

SUURKÖÖKIDE VARUSTUS. SUURKÖÖKIDE
VENTILATSIOONI KOMPONENDID. PAIKSETE
TULEKUSTUTUSSÜSTEEMIDE PAIGALDAMINE JA
KASUTAMINE

Equipment for commercial kitchens - Components for
ventilation in commercial kitchens - Part 7: Installation
and use of fixed fire suppression systems

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16282-7:2017 sisaldab Euroopa standardi EN 16282-7:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16282-7:2017 consists of the English text of the European standard EN 16282-7:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 26.07.2017.	Date of Availability of the European standard is 26.07.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 97.040.99

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Equipment for commercial kitchens - Components for
ventilation in commercial kitchens - Part 7: Installation
and use of fixed fire suppression systems

Équipement pour cuisines professionnelles - Éléments
de ventilation pour cuisines professionnelles - Partie 7:
Installation et utilisation de systèmes fixes de lutte
contre l'incendie

Bauelemente in gewerblichen Küchen - Einrichtungen
zur Be- und Entlüftung - Teil 7: Einbau und Betrieb von
stationären Feuerlöschanlagen

This European Standard was approved by CEN on 11 May 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Fire hazard/Fire load	5
4.1 General requirements	5
4.2 Kitchen equipment classification according to the fire load and risk	5
5 Safety requirements	6
5.1 General	6
5.2 Components	6
5.3 Shut down functions	7
5.4 Electrical equipment	7
5.5 Certification of the fire suppression system	7
6 Hygienic requirement	7
7 Service and maintenance	8
8 Installation	8
8.1 Installation instructions	8
8.2 Commissioning and training	8
8.3 Operating instructions	8
9 Marking	9
Bibliography	10

European foreword

This document (EN 16282-7:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 156 “Ventilation for buildings”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The activities of CEN/TC 156/WG 14, cover the calculation of the air volume and the design and testing of major components for ventilation equipment and systems for commercial kitchens.

This document comprises guidelines for fixed fire suppression systems to when installed in order to secure a best possible protection for personnel and property.

The structure of the standard series is as follows:

EN 16282 *Equipment for commercial kitchens – Components for ventilation in commercial kitchens*

- *Part 1: General requirements including calculation method*
- *Part 2: Kitchen ventilation hoods; Design and safety requirements*
- *Part 3: Kitchen ventilation ceilings; Design and safety requirements*
- *Part 4: Air inlets and outlets; Design and safety requirements*
- *Part 5: Air duct; Design and dimensioning*
- *Part 6: Aerosol separators; Design and safety requirements*
- *Part 7: Installation and use of fixed fire suppression systems*
- *Part 8: Installations for treatment of cooking fumes; Requirements and testing*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, installation, testing, maintenance and safety of kitchen fire suppression systems in buildings.

This European Standard is applicable to ventilation systems in commercial kitchens, associated areas and other installations processing foodstuffs intended for commercial use. Kitchens and associated areas are special rooms in which meals are prepared, where tableware and equipment is washed, cleaned, food is stored and food waste areas.

This European Standard is applicable to fire suppression systems except those used in domestic kitchens or industrial food processing facilities.

Unless otherwise specified, the requirements of this standard should be checked by way of inspection and/or measurement.

NOTE Please note the possible existence of additional or alternative local national regulations on installation, appliance requirements and inspection, maintenance and operation.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10088-1, *Stainless steels - Part 1: List of stainless steels*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

fire suppression system

fixed system, which automatically detects and extinguishes fires

3.2

fire detection system

installation which detects fire and activates the fire suppression system

3.3

cylinders

vessels designed to contain the fire suppression media

3.4

nozzle

device used to discharge the fire suppression media

3.5

service

all measures required to keep the system operational and to identify the system's condition

3.6

testing

all measures required to inspect the present status of the system